



GUIA DEL USUARIO  
SERIES 5770/5990/6100/6405



**3** Instrucciones de seguridad

**4** Diagrama del producto

**5** Ensamblaje

**6-9** Funcionamiento

**10-15** Mantenimiento y cuidado

**16-17** Análisis de averías

**18** Servicios al consumidor

**19** Repuestos

**20** Garantía



## Gracias por comprar una Healthy Home Vacuum™ de BISSELL.

Todo lo que sabemos sobre cuidados de pisos se consideró en el diseño y la fabricación de este sistema de limpieza completo y de alta tecnología para el hogar.

Confiamos en que le traerá muchos años de satisfacción. Está respaldada por una garantía limitada de dos años. También la respaldamos con un departamento de servicios bien informado y dedicado al consumidor, así que, si en una ocasión tiene alguna pregunta, recibirá asistencia rápida y atenta.

Mi bisabuelo inventó la barredora de pisos en 1876. Hoy, BISSELL es un líder mundial en el diseño, la fabricación y el servicio de productos de alta calidad para cuidados del hogar, como su Healthy Home Vacuum.

Gracias nuevamente de parte de todos los que hacemos BISSELL.



**Mark J. Bissell**  
Presidente y director ejecutivo

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

**Cuando se usa un aparato eléctrico, se deben observar las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:**

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU ASPIRADORA VERTICAL.

Conéctela siempre a un tomacorriente polarizado (una ranura más ancha que la otra). Desenchúfela cuando no esté en uso y antes de darle mantenimiento.

### **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión:

- No modifique el enchufe polarizado para que quepa en una extensión o tomacorriente no polarizados.
- No deje la aspiradora desatendida cuando esté conectada.
- Desenchúfela del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de darle servicio.
- No la use en exteriores ni en superficies mojadas.
- No permita que los niños operen la aspiradora ni la usen como un juguete.
- Es necesaria mucha atención cuando sea usada por niños o cerca de ellos.
- No la use para otros fines que no sean los descritos en esta guía del usuario.
- Use sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la use si tiene el cordón o el enchufe dañados.
- Si el electrodoméstico no funciona como debería, se ha caído, dañado, lo dejó afuera o se cayó en el agua, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.
- No la hale ni la transporte tirando del cable, no use el cable como mango, no cierre puertas apretando el cable y no la hale alrededor de esquinas o bordes cortantes. No pase la limpiadora sobre el cable. Aleje el cable de superficies calientes.
- No tire del cable para desconectarla. Para desenchufar, tome el enchufe, no del cordón.
- No manipule la aspiradora ni el enchufe con las manos mojadas.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas. No la use con las aberturas bloqueadas, mantenga las aberturas libres de polvo, pelusas, pelos y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Aleje el pelo, la ropa suelta, los dedos y cualquier parte del cuerpo de las aberturas y piezas en movimiento.

- Apague todos los controles antes de enchufar o desenchufar la aspiradora.
- Tenga mucho cuidado cuando limpie escaleras.
- Desenchúfela antes de acoplar el TurboBrush.
- No recoja materiales inflamables (líquido de encendedores, gasolina, queroseno, etc.) ni la use en presencia de líquidos o vapores explosivos.
- No recoja materiales tóxicos (blanqueador con cloro, amoníaco, limpiador de desagües, etc.).
- No use la aspiradora en espacios cerrados llenos con vapores emitidos por pinturas a base de aceite, diluyentes de pinturas, algunas sustancias contra las polillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- No recoja objetos duros o afilados como vidrio, clavos, tornillos, monedas, etc.
- No recoja nada que esté ardiendo o humeante, como cigarrillos, cerillas o ceniza caliente.
- No la use sin los filtros en su lugar.
- Usela sólo en superficies secas en interiores.
- Guárdela sobre una superficie horizontal.
- No la transporte cuando esté en funcionamiento.
- El cepillo puede arrancar inesperadamente. Desconéctela del tomacorriente cuando la limpie o le dé servicio.

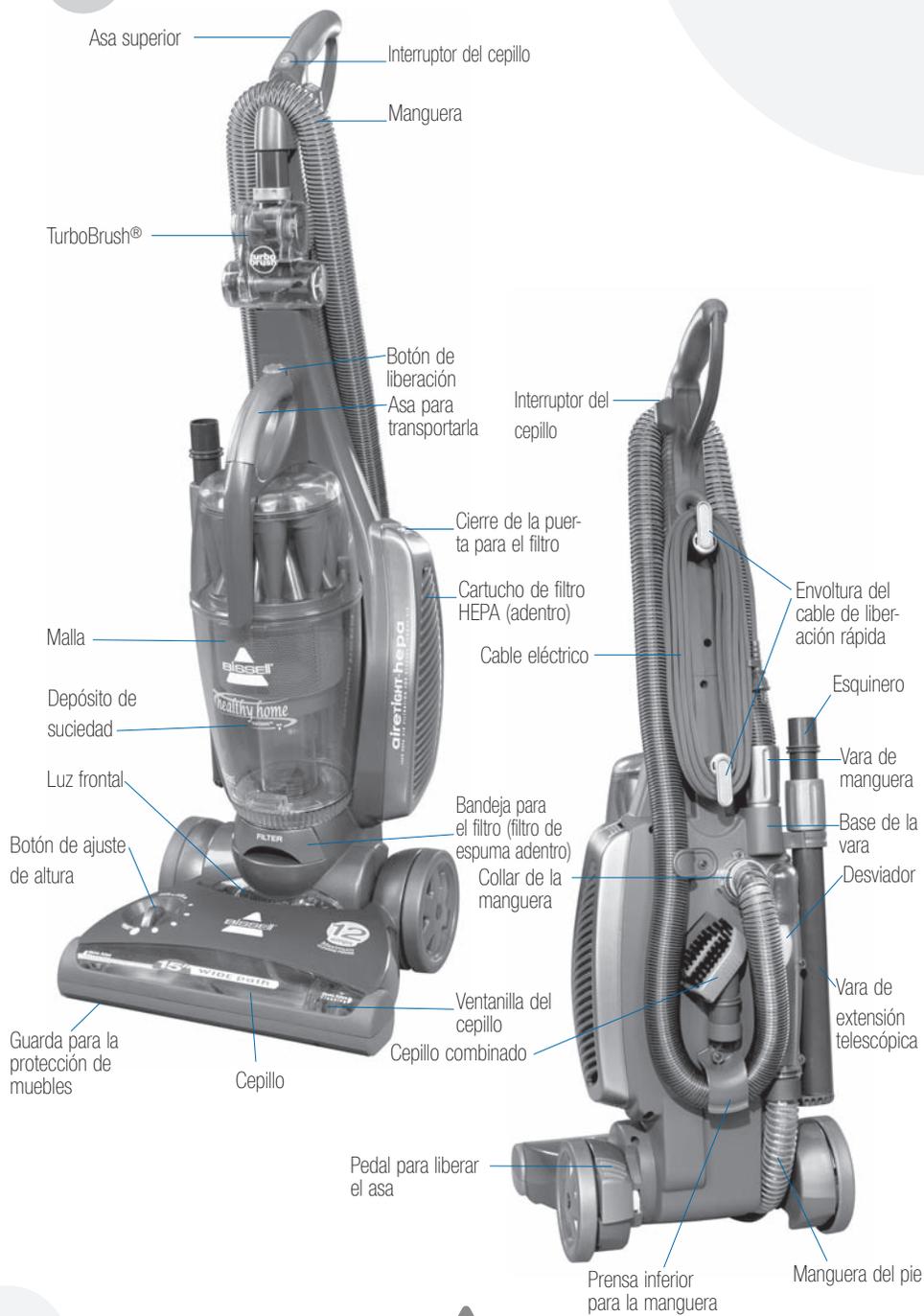
## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA SU USO FUTURO

## ESTE ELECTRODOMESTICO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una pata más ancha que la otra). Este enchufe tiene una sola manera de entrar en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invértalo. Si aún no entra, contacte a un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. No altere el enchufe de ninguna manera.

Este modelo es sólo para uso doméstico.

## Vista del producto



## Ensamblaje

Herramienta necesaria: Destornillador en cruz

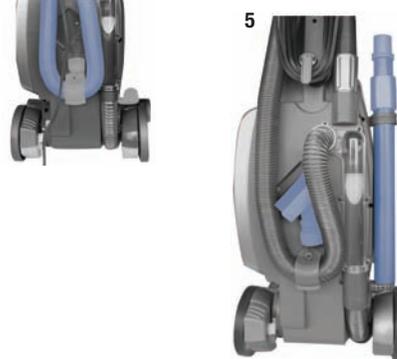
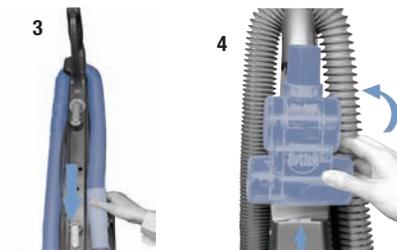
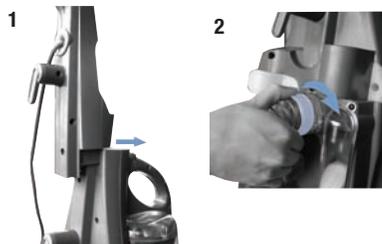
1. Deslice el asa superior sobre el asa inferior. Inserte un tornillo en el orificio marcado con una flecha y apriételo hasta que ajuste.
2. Fije la manguera alineando las lengüetas en el collar con las muescas correspondientes en la parte posterior de la aspiradora como se muestra. Gire en el sentido del reloj para trabar la manguera en su lugar.

3. Enrolle la manguera guiándola hacia abajo y por dentro de la prensa inferior y luego hacia arriba y sobre la parte superior del asa. Inserte la vara de la manguera completamente en la base de la manguera.

**Nota: Es importante que la manguera esté completamente insertada en la base para dirigir adecuadamente el aire de la succión hacia el pie durante la limpieza del piso.**

4. Guarde el TurboBrush en el frente del asa alineando la ranura en la parte inferior con la lengüeta y trabándolo en su lugar.
5. Coloque el esquinero dentro de la vara de extensión telescópica.

**PRECAUCION:**  
No conecte la aspiradora hasta que esté familiarizado con todas las instrucciones y procedimientos de operación.



## Funcionamiento

### Transporte de su aspiradora

Use el asa frontal para transportar la aspiradora o colocarla en la posición vertical e inclínela hacia atrás para rodarla sobre las ruedas traseras.

### Liberación del cable eléctrico

Los soportes superior e inferior del cable giran para permitir una retirada rápida y fácil del cable.

### Interruptor de alimentación fácil de accionar

El botón de corriente está ubicado en la parte superior del asa de la aspiradora.

Para encender la aspiradora, presione una vez el botón. 

Para apagar la aspiradora, presione nuevamente el botón. 

Nota: El cepillo giratorio no rotará a menos que la unidad esté en posición inclinada y el interruptor del cepillo esté encendido.

### Posiciones del asa

Use su pie para halar el pedal de liberación del asa hacia atrás para inclinar la aspiradora.

### Ajuste de altura

Hay siete ajustes de altura disponibles para varias superficies de pisos. Gire el botón en la base de la aspiradora hacia el ajuste que desea.

Ajuste más bajo – para pisos descubiertos.

Ajustes medios – para alfombras de pelo corto y mediano.

Ajuste alto – para alfombras afelpadas.

Nota: Para un rendimiento óptimo de la limpieza, ajuste la aspiradora a la menor altura práctica. Si resulta difícil empujarla, ajústela a la altura inmediata superior.

Si resulta difícil girar el botón, incline la aspiradora ligeramente hacia atrás para aliviar el peso sobre la base cuando gire.



## ATENCIÓN:

Algunas alfombras berberé tienden a despeluzarse con el uso. Los pases repetidos sobre la misma área pueden agravar esta condición. Considere ajustar su aspiradora a una altura mayor de la normal para este tipo de alfombra.



## Funcionamiento

### Interruptor del cepillo fácil de accionar

El cepillo giratorio se enciende o apaga usando el interruptor al lado de la parte superior del asa. El cepillo comenzará a girar cuando se incline la unidad. El cepillo debe estar encendido para la mayoría de los pisos alfombrados. Usted puede apagar el cepillo para limpiar pisos descubiertos u otras superficies delicadas.

Para encender el cepillo, presione una vez el botón. 

Para apagar el cepillo, presione nuevamente el botón. 



### Sistema de apagado automático del cepillo

Cuando su aspiradora esté en posición vertical, el cepillo no girará. El cepillo girará solamente cuando la aspiradora esté en posición inclinada y el interruptor esté encendido.

### Protección con el producto antimicrobiano Microban®

La protección con el antimicrobiano Microban® impide el crecimiento de las bacterias que causan olor y del moho en su aspiradora. El mismo está incorporado a los componentes claves durante el proceso de fabricación y no se eliminará ni desgastará. Microban brinda una protección antimicrobiana continua durante la vida útil del producto, manteniendo su aspiradora más limpia y más fresca.

**Nota:** Este producto no debe reemplazar los procedimientos normales de mantenimiento y limpieza.

Microban es una marca comercial registrada de Microban Products Company.

### Control de ácaros de polvo Acarosan®

#### Modelos selectos solamente

Los productos para el control de ácaros de polvo Acarosan de BISSELL eliminan los ácaros, lo cual contribuye a un programa completo de limpieza. El atomizador Acarosan se puede usar en alfombras, colchones y tapicería. El polvo de Acarosan está diseñado para el uso en alfombras. El atomizador Acarosan viene con un disparador para uso fácil. Simplemente desenrosque el tapón de la botella, y reemplácelo con el disparador que se incluye. Enrosque el disparador para asegurarlo. Para instrucciones completas y más información, por favor consulte las etiquetas de los productos o en internet en [www.acarosan.com](http://www.acarosan.com). Para hacer un pedido nuevo, vea piezas para reemplazo en la pág. 19.

ACAROSAN es una marca comercial registrada de Allergopharma

## Funcionamiento

### Uso de accesorios

- 1 Asegúrese de que la aspiradora esté en posición vertical.
2. Retire la vara de la manguera de la base de la vara. Esto desviará automáticamente la succión hacia la manguera. Desenrolle la manguera de la aspiradora.

**Nota:** Para evitar que la máquina se voltee, la manguera debe permanecer en la prensa de manguera inferior. .

3. Use la manguera y la vara solas, o acople cualquiera de los accesorios al extremo de la vara de la manguera.

### TurboBrush

Use la acción del cepillo giratorio para áreas pequeñas como escaleras y tapicería.

**Nota:** Presione suavemente cuando use el TurboBrush para lograr una limpieza máxima. Demasiada presión puede ocasionar que el cepillo deje de rotar.

### Cepillo combinado

Use las cerdas más largas y suaves para sacudir el polvo.

Retire la sección de las cerdas largas y use las más cortas y rígidas cuando necesite agitar para eliminar la suciedad.

### Esquinero

Uselo en lugares estrechos y angostos

### Vara de extensión telescópica

Usela con el accesorio deseado para un mayor alcance. Para extender la vara, gire el collar para "destrabar" y empuje alejándose de usted. Gire el collar para "trabar" para fijarla en su lugar. Para retraerla, gire para destrabar, hale hacia usted y gire para trabar nuevamente.

Puede que su modelo no incluya todos los accesorios. Hay otros accesorios disponibles, para encargar, refiérase por favor a las páginas 18-19.

## ATENCIÓN:

Cuando use los accesorios, coloque siempre la aspiradora en el piso en posición completamente vertical. Al colocarla en esta posición, el cepillo giratorio se detiene automáticamente.

2



## PRECAUCION:

Para prevenir lesiones personales y evitar que la aspiradora se caiga cuando limpie escaleras, colóquela siempre en la parte inferior de las mismas.

## Vaciado del depósito de suciedad

Vacíe el depósito de suciedad en cuanto la misma alcance la línea de llenado ubicada a un lado del depósito.

1. Para retirar el depósito de suciedad, presione el botón de liberación ubicado en la parte superior del asa.
2. Elija un método de vaciado. Para las personas alérgicas, se recomienda el método #2.

Método #1: Sostenga el depósito de suciedad sobre la lata de basura y empuje el botón de vaciado para abrir el fondo (2a). Cierre el fondo al vaciarse el depósito.

Método #2: Coloque una bolsa plástica sobre el fondo del depósito de suciedad. Presione el botón de vaciado a través del plástico para abrir el fondo (2b). Cuando el polvo se asiente, cierre el fondo y retire la bolsa para desecharla.

3. Coloque nuevamente el depósito de suciedad en la aspiradora alineando el fondo y empujando hacia atrás hasta que trabaje en su lugar.

### PRECAUCION:

Asegúrese de apagar y desconectar la aspiradora antes de retirar el depósito de suciedad.

1



2a



2b



3



## Mantenimiento y cuidado

### Limpeza del depósito de suciedad

Se pueden dar pasos adicionales para limpiar el depósito de suciedad según sea necesario.

1. Asegúrese de haber vaciado el depósito de suciedad.
2. Retire la parte inferior presionando los cierres frontal y posterior en la parte superior como se muestra.
3. Limpie la malla con un paño o cepillo suave para eliminar el polvo o la suciedad.
4. Si lo desea, puede lavar el depósito de suciedad inferior con agua caliente. Asegúrese de secarlo completamente antes de ensamblarlo nuevamente.
5. Para ensamblarlo, sostenga el asa y coloque la parte superior por dentro de la parte inferior, alineando los cierres frontal y posterior. Empuje hacia abajo hasta que ambos cierres traben en su lugar. Asegúrese de que el depósito de suciedad esté firmemente ensamblado antes de colocarlo nuevamente en la máquina.

### Limpeza del filtro de espuma

El filtro de espuma se debe revisar mensualmente y lavar cuando sea necesario para mantener su rendimiento. Puede ser necesario limpiarlo con mayor o menor frecuencia según los hábitos de limpieza individuales y el tipo de suciedad que haya recogido.

1. El filtro de espuma está ubicado en la bandeja marcada "Filter" por debajo del depósito de suciedad. Hale la bandeja hacia afuera para tener acceso al filtro.
2. Retire el filtro de espuma de la bandeja y lávelo en agua corriente. Se puede usar un detergente suave si lo desea. **Escorra el exceso de agua del filtro y déjelo secar al aire completamente antes de colocarlo nuevamente.**

### **⚠️ ADVERTENCIA:**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, apague el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe polarizado del tomacorriente antes de los chequeos de mantenimiento y análisis de averías.



### **⚠️ ADVERTENCIA:**

No use la aspiradora con un filtro húmedo ni mojado o sin todos los filtros en su lugar.



## Mantenimiento y cuidado

### Reemplazo del cartucho de filtro HEPA

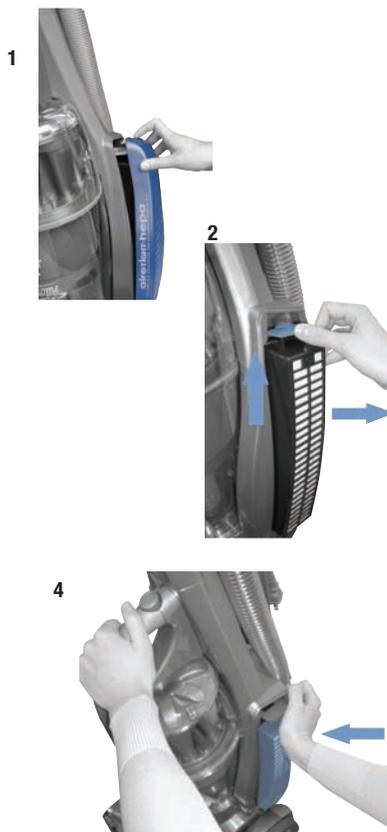
El cartucho de filtro HEPA se debe reemplazar cada seis meses o si disminuye la succión. Puede ser necesario reemplazarlo con mayor o menor frecuencia según los hábitos de limpieza individuales y el tipo de suciedad que haya recogido.

**Nota:** Para tener las ventajas del sistema de HEPA Airtight™, debe usar el cartucho de filtro HEPA de BISSELL.

1. Para retirar el cartucho de filtro HEPA, empuje hacia abajo el cierre de la puerta del filtro y hale la puerta hacia afuera de la aspiradora.
2. Levante la lengüeta de la parte superior del cartucho de filtro HEPA y hale el cartucho hacia afuera de la aspiradora.
3. Reemplace el cartucho de filtro HEPA con uno nuevo.

**Nota:** Para evitar daños al cartucho de filtro HEPA y la reducción de su capacidad de filtración, tenga cuidado de no tocar el material del filtro. El cartucho de filtro HEPA no se puede lavar.

4. Para asegurar un sellado completo, el cartucho de filtro debe estar trabado completamente en su lugar. Para instalar, empuje firmemente cerca de la parte superior con la palma de la mano mientras sostiene la aspiradora con la otra mano.



## Matenimiento y cuidado

### Eliminación de obstrucciones

La succión baja y la recogida pobre pueden ser causadas por una obstrucción en la aspiradora. Si observa un cambio en el sonido del motor o una reducción en la acción de rotación en el depósito de suciedad, revise por si hay una obstrucción.

Si no hay succión o si la succión en la manguera disminuye, siga estos pasos para revisar y eliminar la obstrucción:

1. Desconecte la aspiradora del tomacorriente.
2. Revise el filtro de espuma y límpielo si es necesario (vea cómo se limpia el filtro de espuma en la página 10).
3. Revise el filtro HEPA y cámbielo si es necesario (vea cómo se cambia el cartucho de filtro HEPA en la página 11).
4. Revise si el depósito de suciedad está lleno. Vacíelo si es necesario.
5. Retire la parte inferior del depósito de suciedad. Limpie la malla y revise los tubos centrales por si hay suciedad acumulada.
6. Al retirar el depósito de suciedad, revise la entrada de suciedad por si hay alguna obstrucción.
7. Retire la manguera de la aspiradora girando el collar en dirección contraria al reloj. Enderece la manguera y revise si hay obstrucción.
8. Revise el área del desviador en la parte posterior de la máquina para verificar la posición del desviador y ver si hay obstrucción. Cuando retire la vara de la manguera de la base, el desviador debe estar hacia arriba (8a). Si se observa una obstrucción cerca del desviador, se puede retirar la cubierta plástica para limpiar la obstrucción, para ello retire los 7 tornillos como se muestra (8b).

**Nota:** Al desmontar y reinstalar la cubierta de plástico, verifique que el empaque de la cuerda se mantenga completamente en lugar.



### ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, apague el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe polarizado del tomacorriente antes de los chequeos de mantenimiento y análisis de averías.

5



6



7



8a



8b



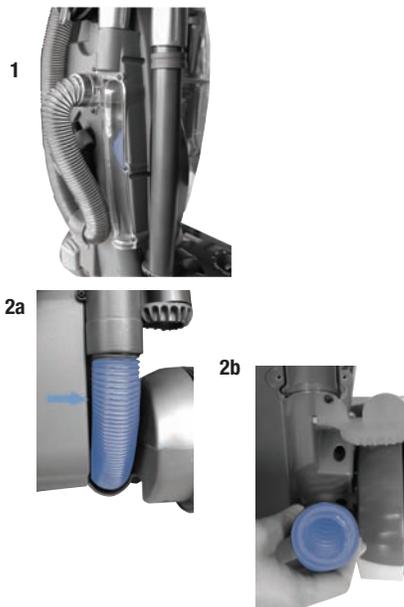
## Matenimiento y cuidado

### Eliminación de obstrucciones

Si la succión es normal en la manguera, siga los siguientes pasos para revisar y eliminar la obstrucción para la limpieza de pisos:

1. Revise el área del desviador en la parte posterior de la máquina para verificar la posición del desviador y detectar la obstrucción. Cuando la vara de la manguera está insertada en la base, el desviador debe estar hacia abajo. Si se observa una obstrucción cerca del desviador, se puede quitar la cubierta plástica para limpiar la obstrucción, para ello retire los 7 tornillos como se muestra en la ilustración 8b anteriormente.
2. Revise la manguera del pie para detectar obstrucciones (2a). Si no es posible detectar una obstrucción desde afuera, retire los 4 tornillos inferiores de la cubierta del desviador para aflojar y enderezar la manguera del pie (2b).

Limpie cualquier obstrucción que encuentre y ensamble nuevamente la aspiradora antes de verificar la succión nuevamente o usar la aspiradora.



### Protección térmica del motor

Se ha diseñado un protector térmico interno para proteger su aspiradora del sobrecalentamiento. Cuando el protector térmico se activa, el motor principal de la aspiradora deja de funcionar. Si esto sucede, proceda a hacer lo siguiente:

1. Apague la aspiradora y desconéctela del tomacorriente eléctrico.
2. Revise la aspiradora para detectar la causa del problema de sobrecalentamiento (por ejemplo, depósito de suciedad lleno, filtros sucios o una obstrucción).
3. Arregle el problema siguiendo los pasos de la sección de mantenimiento de la guía del usuario.

4. Cuando el motor se enfría luego de aproximadamente 30 minutos, el protector térmico se reajusta automáticamente y la limpieza puede continuar. Si la aspiradora no se enciende o el protector térmico continúa activándose, puede que su aspiradora necesite servicio. Llame al departamento de atención al cliente de BISSELL o visite la página de internet.

**Nota:** El protector térmico controla el motor principal de la aspiradora solamente, no el motor del cepillo. Si el protector térmico se activa, el cepillo continuará funcionando normalmente pero no habrá succión.

## Mantenimiento y cuidado

### Reajuste del cepillo

Si algo se traba en el pie y el cepillo se apaga, apague la aspiradora y desconéctela del tomacorriente. Retire la obstrucción. El cepillo se reajustará automáticamente cuando se conecte y encienda nuevamente la aspiradora.

### Mantenimiento del cepillo

El cepillo giratorio se debe revisar regularmente para evitar la acumulación de basura que puede reducir el rendimiento de limpieza de su aspiradora.

1. Desconecte la aspiradora del tomacorriente eléctrico.
2. Incline el asa y dé vuelta a la aspiradora para que la parte inferior quede hacia arriba.
3. Corte con cuidado cualquier pelo, fibra o basura que se aprecie en el rodillo del cepillo.

No intente desarmar el pie de la aspiradora o retirar el rodillo del cepillo. Si usted cree que éste necesita ser revisado o reemplazado, llame al departamento de atención al cliente de BISSELL o visite la página de internet para conocer la ubicación de un centro de servicio autorizado.

### Mantenimiento de la correa

La correa del cepillo está diseñada para durar por toda la vida útil de la limpiadora siempre y cuando se usa siguiendo todas las instrucciones en la guía del usuario y bajo condiciones de uso normal doméstico. Si usted cree que ésta necesita ser revisada o reemplazada, llame al departamento de atención al cliente de BISSELL o visite nuestra página de internet para conocer la ubicación de un centro de servicio autorizado. No intente desarmar el pie de la aspiradora ni cambiar la correa.

### PRECAUCION:

Para reducir el riesgo de lesiones causadas por piezas en movimiento, apague la aspiradora y desconecte el enchufe del tomacorriente eléctrico.



## Mantenimiento y cuidado

### Reemplazo del bombillo

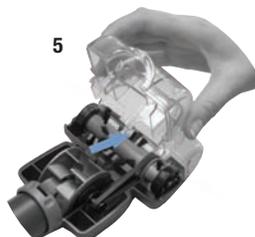
1. Desconecte la aspiradora del tomacorriente.
2. Recline el asa para lograr un acceso más fácil al bombillo y retire el tornillo para levantar el lente.
3. Retire el bombillo sosteniéndolo y halándolo hacia afuera del portalámpara. Instale el bombillo nuevo empujándolo suavemente en el portalámpara hasta que trabe en su lugar.



### Mantenimiento del TurboBrush

**El TurboBrush se debe revisar regularmente para detectar obstrucciones o basura enrollada en el cepillo.**

1. Retire el accesorio de la manguera o el frente de la aspiradora.
2. Gire el collar para que la abertura esté por arriba y levante la cubierta para retirarla.
3. Retire el cepillo de la correa y limpie la suciedad.
4. Coloque nuevamente el cepillo dentro de la correa y coloque los extremos en las ranuras de los lados como se muestra.
5. Coloque de nuevo la cubierta asegurándose de alinear la lengüeta interior delantera con la abertura en la cubierta. Enrosque el collar hasta que la abertura esté en la parte inferior para que quede fijo en su lugar.



## Análisis de averías

### La aspiradora no enciende

#### Causas posibles

1. El cable no está conectado
2. Se fue un fusible/se saltó el interruptor
3. Se activó el protector térmico
4. La manija no está completamente fijada

### El cepillo no rota

#### Causas posibles

1. El interruptor del cepillo está apagado
2. La aspiradora está en posición vertical
3. El cepillo está atascado
4. El cepillo necesita reajustarse
5. La manija no está completamente fijada

### La aspiradora no succiona o succiona débilmente

#### Causas posibles

1. Ajuste incorrecto de la altura
2. La vara de la manguera no está colocada adecuadamente
3. El depósito de suciedad no está instalado correctamente
4. El depósito de suciedad está lleno
5. Obstrucción en la aspiradora
6. Los filtros están sucios
7. La manguera no está acoplada correctamente



## ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, apague la aspiradora y desconecte el enchufe polarizado del tomacorriente antes de realizar el mantenimiento o el análisis de averías.

#### Remedios

1. Revise el enchufe eléctrico
2. Revise/reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
3. Deje enfriar la aspiradora durante 30 minutos, vea la página 13.
4. Desmunte e instale de nuevo la manija

#### Remedios

1. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de encendido
2. Incline la aspiradora para que funcione el cepillo
3. Elimine la obstrucción o suciedad (pág. 14), desconecte la aspiradora para que se reajuste el cepillo (pág. 14)
4. Desconecte la aspiradora para que se reajuste el cepillo (pág. 14)
5. Desmunte e instale de nuevo la manija

#### Remedios

1. Gire el botón hacia una altura menor
2. Asegúrese de que la vara de la manguera esté asentada completamente en la base y que el desviador esté hacia abajo
3. Revise en ensamblaje de las partes superior e inferior, colóquelas correctamente y trábelas en su lugar
4. Vacíe el depósito de suciedad
5. Siga las instrucciones de las pág. 12-13 para la eliminación de obstrucciones
6. Revise y limpie el filtro de espuma, revise y reemplace el cartucho de filtro HEPA si es necesario
7. Asegúrese de que el collar de la manguera esté girado hacia la posición de cierre

## Análisis de averías

### Resulta difícil empujar la aspiradora

#### Causas posibles

1. Ajuste incorrecto de la altura

#### Remedios

1. Gire el botón hacia una altura mayor

### Se observa polvo saliendo de la aspiradora

#### Causas posibles

1. Falta la bandeja del filtro o no está instalada correctamente
2. Falta el filtro de espuma o no está instalado correctamente
3. Falta el cartucho de filtro HEPA o no está instalado correctamente
4. El depósito de suciedad no está instalado correctamente
5. El depósito de suciedad no está ensamblado correctamente
6. La manguera no está instalada correctamente
7. Agujero o grieta en la manguera

#### Remedios

1. Revise la bandeja del filtro para asegurarse de que esté insertada completamente
2. Revise la instalación correcta del filtro de espuma
3. Revise la instalación correcta del cartucho de filtro HEPA correct installation
4. Asegúrese de que el depósito de suciedad esté colocado correctamente y fijo en su lugar
5. Revise el ensamblaje correcto de la malla y las partes superior e inferior del depósito de suciedad
6. Asegúrese de que la vara de la manguera esté asentada completamente en la base, asegúrese de que la manguera del pie esté correctamente acoplada al área del desviador
7. Revise la manguera para detectar agujeros o grietas y reemplácela si es necesario

**Cualquier otra operación de mantenimiento y servicio no mencionada anteriormente debe ser realizada por un representante de servicio autorizado.**

## Gracias por haber seleccionado un producto BISSELL.

Si necesita asistencia durante el ensamblaje o el funcionamiento, llame al 1-800-237-7691

**Por favor, no devuelva este producto a la tienda**

**Para cualquier pregunta o preocupación, BISSELL se complace en atenderle. Contáctenos directamente al 1-800-237-7691.**

## Atención al cliente de BISSELL

Para información acerca de reparaciones o piezas de repuesto,  
o si tiene preguntas sobre su garantía, llame a:

**Atención al cliente de BISSELL**  
**1-800-237-7691**

Lunes a viernes: 8 a.m. — 10 p.m. (hora del este)

Sábados: 9 a.m. — 8 p.m. (hora del este)

O escriba a:

BISSELL HOMECARE, INC

PO Box 3606

Grand Rapids MI 49501

ATTN: Consumer Services

O visite la página de internet de BISSELL: - [www.bissell.com](http://www.bissell.com)

Cuando se comunique con BISSELL, tenga a mano el número del modelo de su aspiradora

Por favor, anote aquí el número de su modelo: \_\_\_\_\_

Por favor, anote aquí la fecha de su compra: \_\_\_\_\_

**NOTA: Por favor, conserve su recibo de venta original. Este constituye la prueba de la fecha de compra en caso de una reclamación de garantía. Vea en la página 20 los detalles de la garantía.**

## Piezas de repuesto - Healthy Home Vacuum™ de BISSELL

Usted puede comprar piezas de repuesto a su vendedor, llamando al departamento de atención al cliente de BISSELL o visitando nuestra página de internet. A continuación aparece una lista de piezas de repuesto comunes\*. Es posible que no todas estas piezas vengán con su modelo específico, sin embargo, están disponibles para su compra si lo desea. Por favor, observe que no todos los accesorios se pueden guardar en la propia aspiradora.

Artículo	Número de pieza	Nombre de la pieza
1	3282	Cartucho de filtro HEPA
2	203-1374	Filtro de espuma
3	203-1362	TurboBrush
4	203-1372	TurboBrush con Microban®
5	203-1381	TurboBrush ancho
6	203-1367	TurboBrush ancho para mascotas
7	203-1364	Vara telescópica
8	203-1373	Vara de extensión telescópica
9	203-1365	Cepillo combinado
10	203-1363	Esquinero
11	203-1366	Esquinero flexible
12	203-1382	Accesorio para contornos
13	203-1359	Manguera
14	203-1377	Bombillo
15	552A	Polvo contra ácaros Acarosan
16	556A	Disparador de rociado del control contra ácaros del polvo

**\*No todas las piezas se incluyen con cada modelo. Otros accesorios disponibles. Comuníquese con el servicio al consumidor de BISSELL o visite nuestra página de internet para más detalles.**



www.bissell.com



800.237.7691

19

# Nueva garantía de cinco años para la Healthy Home Vacuum™

Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted pudiera tener además otros derechos que varían según el estado donde resida. Si necesita instrucciones adicionales sobre esta garantía o si tiene preguntas sobre su cobertura, por favor comuníquese con el departamento de atención al cliente de BISSELL por teléfono, e-mail o correo regular como se describe a continuación.

## Garantía limitada de cinco años

Sujeto a las **\*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES** descritas posteriormente, al recibo de su producto BISSELL Homecare, Inc., a discreción propia, reparará o reemplazará (con componentes o productos nuevos o refabricados) sin costo alguno cualquier pieza defectuosa o inoperante por cinco años para cualquier pieza defectuosa o inoperante.

Vea la información siguiente sobre "si su producto BISSELL necesita servicio".

Esta garantía se aplica al producto empleado para uso personal y no para servicio comercial o de alquiler. Esta garantía no se aplica a los ventiladores o componentes de mantenimiento de rutina como filtros o cepillos 133+164.

No se cubren los daños o el funcionamiento inadecuado ocasionados por negligencia, abuso, descuido, reparaciones no autorizadas o cualquier uso que no se corresponda con la guía del usuario.

## Si su producto BISSELL necesita servicio:

Contacte al departamento de atención al cliente de BISSELL o averigüe la ubicación en su zona de un centro de servicio autorizado por BISSELL.

Si necesita información sobre reparaciones o piezas de repuesto, o si tiene preguntas sobre la garantía, comuníquese con el departamento de atención al cliente de BISSELL.

Internet o e-mail:

[www.bissell.com](http://www.bissell.com)

Use la ficha "Customer Service".

### O llame a:

Atención al cliente de BISSELL

1-800-237-7691

Lunes a viernes: 8 a.m. - 10 p.m. (hora del este)

Sábados: 9 a.m. - 8 p.m. (hora del este)

O escriba a:

BISSELL Homecare, Inc.

PO Box 3606

Grand Rapids MI 49501

ATTN: Consumer Services

**BISSELL HOMECARE, INC. NO SE RESPONSABILIZA POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGUNA INDOLE ASOCIADOS CON EL USO DE ESTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DE BISSELL NO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.**

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, por tanto, la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse a usted.

**\*EXCESIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TERMINOS DE LA GARANTIA LIMITADA  
ESTA GARANTIA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTIA, YA SEA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA QUE SE DERIVE DEL EJERCICIO DE LA LEY, INCLUYENDO LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACION PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, ESTARA LIMITADA A UN PERIODO DE CINCO AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA COMO SE ESPECIFICA ANTERIORMENTE.**

Algunos estados no permiten las limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita, por tanto, la limitación anterior puede no aplicarse a usted.



©2008 BISSELL Homecare, Inc.  
Grand Rapids, Michigan  
All rights reserved. Printed in Korea  
Part Number 140-2106  
Rev 02/08  
Visit our website at:  
[www.bissell.com](http://www.bissell.com)